

PROTECCIÓN AL AMBIENTE:

TÓXICO PARA PECES O CRUSTÁCEOS



NO CONTAMINE RÍOS, LAGOS Y ESTANQUES CON ESTE PRODUCTO, CON ENVASES O EMPAQUES VACÍOS.

TRANCA® 72 WP no es persistente en suelo y es persistente en agua.

PELIGROS FÍSICO-QUÍMICOS: no corrosivo. En condiciones normales de almacenamiento, el producto no se considera combustible ni con riesgo de explosión. En caso de derrame prevenir la contaminación del agua o alimentos. Si se trata de un derrame de solución o mezcla del producto, cubrir con arena, aserrín u otro material absorbente inerte y recoger el producto absorbido. Si se trata de un derrame del producto sólido, recoger con una pala y si es posible, recuperar el producto para su uso. Colocar el recolectado no utilizable dentro de un recipiente hermético identificado para su posterior eliminación de acorde a las regulaciones locales.

RESPECTE LAS ÁREAS DE PROTECCIÓN DE RÍOS, QUEBRADAS Y OTRAS ÁREAS FRÁGILES. NO APLIQUE EL PRODUCTO EN CONDICIONES CLIMÁTICAS QUE FAVORECEN LA ESCORRENTÍA O DERIVA DEL PRODUCTO.

ASEGÚRESE QUE LAS ÁREAS DE PROTECCIÓN DE LOS CAUCES DE AGUA ALEJADOS AL CULTIVO CUENTEN CON BARRERAS DE PROTECCIÓN (TALES COMO VEGETACIÓN) QUE MINIMICE LA DERIVA DEL PRODUCTO.

MANEJO DE ENVASES, EMPAQUES, DESECHOS Y REMANENTES.

No dejar sobrantes en el equipo de aplicación durante ningún periodo de tiempo. No utilice los envases y empaques vacíos para otros propósitos. No tirar los residuos por el drenaje, elimínese los residuos del producto y sus recipientes como residuos peligrosos y con todas las precauciones posibles. Realice triple lavado a los envases vacíos y utilice este lavado durante la aplicación del producto, posteriormente los envases y empaques vacíos deben destruirse perforándolos y entregarse al centro de acopio más cercano. Prohibido disponer de remanentes o empaques vacíos de TRANCA® 72 WP en vertederos, botaderos y/o rellenos sanitarios autorizados o ilegales.

EL USO DE LOS ENVASES O EMPAQUES EN FORMA DIFERENTE PARA LO QUE FUERON DISEÑADOS, PONE EN PELIGRO LA SALUD HUMANA Y EL AMBIENTE.

AVISO DE GARANTÍA:

El formulador garantiza que la composición química del producto está acorde a lo indicado en la etiqueta. No teniendo control de la aplicación, dosificación y otros factores relacionados con el uso. El formulador no se responsabiliza de los resultados que se obtengan como consecuencia del uso no adecuado de este producto.

FORMULADO POR:

COROMANDEL INTERNATIONAL LTD.,
Plot No. 2102 GIDC, Sarigam – 396155, India Tel: 91-40-2784 2034
Email: mail@coromandel.marugappa.com

IMPORTADOR:

GUATEMALA
QUILUBRISA - km 36.5 Carretera al Pacífico, Palín,
Escuintla, Guatemala, C.A. Teléfonos: + 502 7771 9800

GUATEMALA
DISAGRO DE GUATEMALA, S.A. - Anillo Periférico 17-36
zona 11, Guatemala, Guatemala, C.A.
Teléfono: + 502 2474 9300

EL SALVADOR
UNIFERSA DISAGRO, S.A. DE C.V.
Kilómetro 82.5, Carretera a Sonsonate - Acajutla, PLANTA
DISAGRO A1, Departamento de Sonsonate,
El Salvador, Teléfono: + 503 2241 5900

HONDURAS
FERTILIZANTES DEL NORTE, S.A. DE C.V. - Boulevard
del Norte, borde derecho de Río Blanco, San Pedro Sula,
Honduras, C.A. Tel.: + 504 2551 3070/71

PAÍS	Y	NÚMERO DE REGISTRO
GUATEMALA		
EL SALVADOR		
HONDURAS		976-805-II
NICARAGUA		DSG-36Z-2019
COSTA RICA		
PANAMÁ		9754

NICARAGUA
SAGSA DISAGRO, S.A. - Paso a desnivel Portezuelo 300 metros
al norte, Managua, Nicaragua, C.A. Tel.: + 505 2249 1640

COSTA RICA
ABONOS DEL PACÍFICO, S.A. (ABOPAC) - Del Centro
Empresarial 2,5 kilómetros Oeste sobre la autopista a Ciudad
Colón Tel.: + 506 2205 1000

PANAMÁ
ABONOS DEL PACÍFICO, S.A.
El Cabrero, Villa Universitaria, David, Panamá
Teléfonos: +507 7774142

¡ALTO! LEA LA ETIQUETA Y EL PANFLETO ANTES DE USAR EL PRODUCTO,
CONSULTE AL PROFESIONAL EN CIENCIAS AGRONÓMICAS.


DISAGRO®


TRANCA® 72 WP
FUNGICIDA – CARBAMATO, OXIMA DE CIANOACETAMIDA
MANCOZEB, CYMOXANIL

ATENCIÓN

ANTÍDOTO: NO TIENE

ESTE PRODUCTO PUEDE SER MORTAL SI SE INGIERE O SE INHALA PUEDE CAUSAR DAÑOS A LOS OJOS Y A LA PIEL POR EXPOSICIÓN.

NO ALMACENAR ESTE PRODUCTO EN CASAS DE HABITACIÓN. MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, PERSONAS CON DISCAPACIDAD MENTAL, ANIMALES, ALIMENTOS Y MEDICAMENTOS.



USO AGRONÓMICO:

Fungicida de uso agrícola.

MODO Y MECANISMO DE ACCIÓN:

TRANCA® 72 WP es un fungicida de acción translaminar y de contacto. Posee una acción preventiva, curativa de postinfección, erradicante y penetrante. Mancozeb presenta un mecanismo de acción multisitio en el hongo. Cymoxanil actúa principalmente en la síntesis de RNA, aminoácidos, lípidos, respiración celular y en la permeabilidad de las membrana del hongo cuando éste está en incubación. TRANCA® 72 WP además posee actividad sistémica local, lo cual mejora su efecto especialmente en periodos de alta presión de la enfermedad.

EQUIPO DE APLICACIÓN:

Utilice equipo de aspersión terrestre manual (bomba de mochila), mecanizado (aspersoras tractorizadas, tracción mecánica, tipo parihuela) o aéreo. Antes de aplicar asegúrese que el equipo se encuentre en buenas condiciones, sin fugas y previamente calibrado con agua. Durante la preparación y aplicación de la mezcla, utilizar el siguiente equipo auxiliar y de protección: pantalón y camisa de manga larga, overol o delantal de material impermeable, sombrero, botas de hule, protector de ojos, mascarilla, guantes, dosificador y aplicador. Después de la aplicación lave el equipo de aplicación con agua y jabón, deje secarlo y guardelo.



FORMA DE PREPARACIÓN DE LA MEZCLA:

Durante la preparación de la mezcla, se recomienda utilizar agua con pH 5,0 - 6,0. En un recipiente aparte coloque una pequeña cantidad de agua, agregue la dosis indicada de **TRANCA® 72 WP**, manteniendo en todo momento la agitación; posteriormente vacíe esta premezcla al tanque del equipo y agregue la totalidad del agua. Continúe agitando y asegúrese de obtener una mezcla homogénea, disponga de equipo auxiliar como dosificadores, cubetas graduadas, paletas de agitación, cepillos y brocha para limpiar el equipo tapado. El equipo y utensilios empleados en la mezcla y aplicación deben ser lavados con suficiente agua y jabón después de cada jornada de trabajo y se les debe proporcionar el mantenimiento necesario. Durante la preparación y aplicación de la mezcla, utilizar el siguiente equipo auxiliar y de protección: pantalón y camisa de manga larga, overol o delantal de material impermeable, sombrero, botas de hule, protector de ojos, mascarilla, guantes, dosificador y aplicador.



RECOMENDACIONES DE USO:

Cultivos para El Salvador, Honduras, Costa Rica y Panamá:

CULTIVO	ENFERMEDAD	DOSIS	OBSERVACIONES
Tabaco <i>Nicotiana tabacum</i>	Moho azul <i>Peronospora tabacina</i>	2,0 – 3,0 kg/ha (1,4 – 2,1 kg/mz)	Aplique cuando las condiciones climáticas sean propicias para el inicio de la infección y/o desarrollo de la enfermedad o cuando aparezcan los primeros síntomas.
Papa <i>Solanum tuberosum</i> Tomate <i>Lycopersicon esculentum</i>	Tizón tardío <i>Phytophthora infestans</i>		
Melón <i>Cucumis melo</i> Pepino <i>Cucumis sativus</i> Sandía <i>Citrullus vulgaris</i> Calabaza, calabacín <i>Cucurbita maxima</i>	Mildiu lanoso <i>Pseudoperonospora cubensis</i>		
Cebolla <i>Allium cepa</i> Ajo <i>Allium sativum</i>	Mildiu lanoso <i>Peronospora destructor</i>		
Lechuga <i>Lactuca sativa</i>	Mildiu lanoso <i>Bremia lactucae</i>		

Cultivos para Nicaragua:

CULTIVO	ENFERMEDADES	DOSIS	OBSERVACIONES
Tabaco <i>Nicotiana tabacum</i> Tomate <i>Solanum lycopersicum</i> Papa <i>Solanum tuberosum</i>	Mildiu vellosos <i>Pseudoperonospora sp.</i> Moho azul <i>Peronospora tabacina</i> Tizón tardío <i>Phytophthora infestans</i>	2,0-3,0kg/ha (1,4-2,1kg/mz)	Aplique cuando las condiciones climáticas sean propicias para el inicio de la infección y/o desarrollo de la enfermedad o cuando aparezcan los primeros síntomas.

Se recomienda utilizar un volumen de agua de 200 a 400 L/ha (140 a 280 L/mz).

INTERVALO DE APLICACIÓN:

Aplicar cuando aparezcan los primeros síntomas de la enfermedad, repetir cada 4 a 7 días.

INTERVALO ENTRE LA ÚLTIMA APLICACIÓN Y LA COSECHA:

Tabaco: 14 días
Papa, tomate: 15 días.
Melón, pepino, sandía y calabaza, calabacín: 15 días.
Cebolla y ajo: 7 días.
Lechuga: 14 días

En el caso de cultivos de exportación, respetar intervalos acorde a exigencias del país destino.

INTERVALO DE REINGRESO AL ÁREA TRATADA:

24 horas después de tratada la enfermedad.

FITOTOXICIDAD:

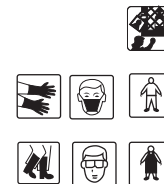
TRANCA® 72 WP no causa fitotoxicidad si se aplica en las dosis, usos y cultivos recomendados.

COMPATIBILIDAD:

No usar en mezclas con productos de reacción alcalina, pues el producto se hidroliza. Compatible con la mayoría de los fungicidas e insecticidas. Es importante realizar pruebas de compatibilidad y de fitotoxicidad a pequeña escala antes de aplicar el producto en mezclas.

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO:

NO ALMACENAR ESTE PRODUCTO EN CASAS DE HABITACIÓN, MANTÉNGASE BAJO LLAVE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, PERSONAS CON DISCAPACIDAD MENTAL, ANIMALES, ALIMENTOS Y MEDICAMENTOS.



UTILICE EL SIGUIENTE EQUIPO DE PROTECCIÓN AL MANIPULAR EL PRODUCTO, DURANTE LA PREPARACIÓN DE LA MEZCLA, CARGA Y APLICACIÓN: GUANTES, BOTAS DE HULE, MASCARILLA, SOMBRERO, PROTECTOR DE OJOS, PANTALÓN Y CAMISA DE MANGA LARGA, DELANTAL DE MATERIAL IMPERMEABLE.

NO COMER, FUMAR O BEBER DURANTE EL MANEJO Y APLICACIÓN DE ESTE PRODUCTO. BAÑESE DESPUÉS DE TRABAJAR Y PÓNGASE ROPA LIMPIA.



ALMACENAMIENTO Y TRANSPORTE:

Almacene en un lugar ventilado, seco y alejado del calor. Evite el contacto directo con la luz solar. No transporte ni almacene este producto junto con material alcalino, alimentos, forrajes, semillas, medicamentos, ropa y utensilios. Manténgase alejado de los niños y personal no autorizado. Conserve el producto en su envase original, etiquetado y cerrado herméticamente cuando no esté en uso. Evitar derrames y si estos ocurren, cubrílos con arena u otro material absorbente inerte.

SÍNTOMAS DE INTOXICACIÓN:

La ingestión de grandes cantidades puede provocar náuseas, vómitos, dificultad en la respiración, gastritis y debilidad muscular. Puede producir sensibilización en caso de contacto con la piel. La inhalación de vapores o de la neblina de dispersión puede causar dolor de cabeza y náusea. Por contacto con los ojos puede provocar irritación moderada. Cuadros severos pueden presentar convulsiones, alteración del estado mental, coma e hipotermia.

PRIMEROS AUXILIOS:

EN CASO DE INGESTIÓN: no induzca al vómito. Lleve de inmediato el paciente al médico o centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: quite la ropa contaminada, lave inmediatamente el área afectada del cuerpo con abundante agua y jabón de 15 a 20 minutos. Lleve el paciente al médico o al centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE INHALACIÓN: mueva a la persona a un lugar ventilado. Lleve de inmediato el paciente al médico o al centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: lávelos con agua de 15 a 20 minutos. Lleve de inmediato el paciente al médico o al centro de salud más cercano. Lleve la información disponible del producto (etiqueta o panfleto).

NUNCA DÉ A BEBER NI INDUZCA EL VÓMITO A PERSONAS EN ESTADO DE INCONSCIENCIA.

TRATAMIENTO MÉDICO:

Realice lavado gástrico con protección de la vía aérea de ser necesario y si ha transcurrido menos de una hora desde la ingesta del producto, hasta que el agua salga sin olor al tóxico. Luego administrar carbón activado a dosis de 1 g/kg de peso en adultos y 0,5 g/kg de peso en niños, posteriormente administrar una dosis de laxante (si no existe diarrea). Mantener una correcta hidratación por vía oral o parental.

CENTROS NACIONALES DE INTOXICACIÓN:

PAÍS	NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN	TELÉFONOS
Guatemala	Centro de Información y Asistencia Toxicológica (CIAT)	(502) 2251-3560 / 2232-0735
El Salvador	Hospital Rosales	(503) 2231-9262
Honduras	Hospital Escuela	(504) 2232-2322 / 2232-2415
Nicaragua	Centro Nacional de Toxicología	(505) 2289-4700 Ext. 1294 Cel: 8755-0983
Costa Rica	Centro Nacional de Control de Intoxicaciones	(506) 2223-1028
Panamá	Centro de Investigación e Información de Medicamentos y Tóxicos (CIIMET)	(507) 523-4948